

**ACUERDO MARCO
INTERNACIONAL**

ENTRE

**INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL,
S.A. (INDITEX, S.A.)**

Y

**LA INTERNATIONAL TRADE
GARMENTS, LEATHER AND
WORKERS FEDERATION
(ITGLWF)**

**SOBRE DERECHOS HUMANOS Y
LABORALES FUNDAMENTALES
EN LA "CADENA DE
PRODUCCIÓN" DE INDITEX.**

INTRODUCCIÓN

PRIMERO.- D. Pablo Isla Álvarez de Tejera, Vicepresidente Primero y Consejero Delegado, actuando en nombre y representación de **INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, SOCIEDAD ANÓNIMA** (en adelante, **INDITEX**), con domicilio social en Arteixo (A Coruña), Avda. de la Diputación, Edificio Inditex, inscrita en el Registro Mercantil de la provincia de A Coruña, en el Tomo 964 del Archivo, Sección General, Folio 17, Hoja nº C-3.342, titular del Código de Identificación Fiscal (C.I.F.) A-15075062, en virtud de escritura de nombramiento, formalizada el 27 de junio de 2005, ante D. Francisco Manuel Ordóñez Armán, Notario de A Coruña, con el número 2.039 de orden de su protocolo.

SEGUNDO.- D. Neil Kearney, Secretario General de la **INTERNATIONAL TRADE GARMENTS, LEATHER AND WORKERS FEDERATION** (en adelante, **ITGLWF**), con domicilio a estos efectos en *Rue Joseph Stevens*, 8, Bruselas (Bélgica), en nombre y representación de la misma, en virtud de los poderes que le

**INTERNATIONAL FRAMEWORK
AGREEMENT**

BETWEEN

**INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL,
S.A. (INDITEX, S.A.)**

AND

**THE INTERNATIONAL TEXTILE,
GARMENT AND LEATHER
WORKERS' FEDERATION
(ITGLWF)**

**ON THE IMPLEMENTATION OF
INTERNATIONAL LABOUR
STANDARDS THROUGHOUT THE
INDITEX "SUPPLY CHAIN"**

INTRODUCTION

FIRST.- Mr Pablo Isla Álvarez de Tejera, First Deputy Chairman and C.E.O. acting for and on behalf of the **INDUSTRIA DE DISEÑO TEXTIL, SOCIEDAD ANÓNIMA**, (hereinafter **INDITEX**), with registered address in Arteixo (A Coruña), Avda. de la Diputación, Edificio Inditex, registered with the Companies Register of the province of A Coruña, on Volume 964 of the File, General Section, Folio 17, Page no. C-3.342, holder of the Tax Identification Number (Spanish C.I.F.) ES-A15075062, on behalf of deed of appointment granted on 27 June 2005, before Mr Francisco Manuel Ordóñez Armán, a Notary Public of A Coruña, record number 2.039.

SECOND.- Mr Neil Kearney, General Secretary of the **INTERNATIONAL TEXTILE, GARMENT AND LEATHER WORKERS' FEDERATION** (hereinafter **ITGLWF**), which headquarters are at *Rue Joseph Stevens*, 8, Brussels, acting on its behalf, by virtue of the powers vested in him by his election at the **ITGLWF** 9th

fueron otorgados al ser elegido en el Noveno Congreso Mundial de *ITGLWF*, celebrado el 6 de Octubre de 2004, y por el Reglamento de dicha institución.

MANIFIESTAN

PRIMERO.- Considerando que, **INDITEX**, constituida por un grupo de sociedades dedicadas principalmente a la fabricación, distribución y venta de prendas de vestir, calzado y complementos, considera que su Responsabilidad Social Corporativa (en adelante, RSC) comprende el compromiso de aplicar con sentido empresarial criterios de desarrollo social sostenible y solidario y, por tanto, es un instrumento para mejorar las condiciones de vida y para garantizar los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales en las comunidades con las que se relaciona, especialmente a través de sus actividades de fabricación.

SEGUNDO.- Considerando que, *ITGLWF*, integrada por sindicatos y federaciones sindicales de la industria textil, confección, calzado y cuero, está comprometida globalmente con la defensa y la protección de los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales de los trabajadores, a través de la promoción y la defensa de los mismos dentro de las estrategias de RSC de las empresas multinacionales de los sectores antes mencionados.

TERCERO.- Considerando que, **INDITEX** dispone, desde febrero del 2001, de un Código de Conducta de Fabricantes y Talleres Externos (cuya última revisión fue aprobada en julio de 2007) (Anexo 1) cuyo cumplimiento exige a todos sus proveedores externos, verificando su implantación a través de auditorías sociales.

CUARTO.- Considerando que, **INDITEX**, para ejercitar su compromiso

World Congress on 6 October 2004 and by the Rules of the *ITGLWF*.

DECLARATIONS

FIRST.- Whereas, **Inditex** made up of a group of companies mainly devoted to the manufacture, distribution and sale of apparel and accessories, considers that its Corporate Social Responsibility (hereinafter CSR) includes a commitment to apply Principles and Criteria of sustainable and supportive social development to improve the Fundamental Human, including labour and social, Rights and living conditions of the communities with which it deals, especially through its manufacturing activities.

SECOND.- Whereas, **ITGLWF** composed of trade unions and trade union federations which organise workers in the textile, garment, shoe, leather and other light industries as appropriate is committed to defending the rights and interests of workers at the global, regional and sub-regional levels including through promoting international labour standards within the CSR strategies of global corporations.

THIRD.- Whereas since February 2001, **INDITEX** has a Code of Conduct for External Manufacturers and Suppliers (as amended July 2007) (Annex I) with which all external suppliers must comply and whose implementation is verified through social audits.

FOURTH.- Whereas, **INDITEX**, in order to exercise its CSR commitments

global de RSC, reconoce a ITGLWF como la organización sindical global más representativa de los intereses de los trabajadores en el ámbito de la producción mundial del textil, vestido y calzado.

QUINTO.- Considerando que, ambas partes, **INDITEX** e **ITGLWF** se comprometen a defender y proteger los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales y, en especial, las Convenciones de la Organización Internacional del Trabajo (en adelante, OIT), números 29, 87, 98, 100, 105, 111, 135, 138, 155 y 159, la Declaración Universal de los Derechos del Hombre el Convenio de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño y las Directrices de la OCDE para Empresas Multinacionales.

Por todo ello, **INDITEX** e **ITGLWF** acuerdan establecer un marco de colaboración con el que se contribuya a la implantación efectiva de los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales en su "cadena de producción", a cuyo efecto acuerdan suscribir el presente Acuerdo Marco Internacional de colaboración (en adelante, el Acuerdo) de conformidad con las siguientes

CLAUSULAS

PRIMERA.- **INDITEX** e **ITGLWF** reconocen el papel fundamental de la Libertad de Asociación y el Derecho a la Negociación Colectiva, contemplados en los Convenios de la OIT, números 87, 98 y 135, y en la Recomendación nº 143, como mecanismos necesarios para la vigencia de los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales en las fábricas que componen su "cadena de producción", porque proporcionan a los trabajadores los mecanismos adecuados para hacer valer sus derechos en el trabajo.

SEGUNDA.- **INDITEX** se compromete a respetar el cumplimiento de los Derechos Humanos y Laborales Fundamentales

globally, recognises **ITGLWF** as its global trade union counterpart for workers engaged in the production of textile, garments and footwear.

FIFTH.- Whereas, both **INDITEX** and **ITGLWF** undertake to collaborate to ensure the application of International Labour Standards, including International Labour Organisation (hereinafter ILO) Conventions N° 29, 87, 98, 100, 105, 111, 135, 138, 155 and 159 as well as the Universal Declaration of Human Rights, the UN Convention on the Rights of the Child and the OECD Guidelines for Multinational Enterprises.

Consequently **INDITEX** and **ITGLWF** have agreed to establish a collaborative International Framework Agreement (hereinafter the Agreement) to ensure the effective application of all International Labour Standards throughout the "supply chain" of **INDITEX** as set out below.

STANDARDS

FIRST.- **INDITEX** and **ITGLWF** both acknowledge the central role of Freedom of Association and the Right to Bargain Collectively as set out in ILO Conventions N° 87, 98, 135 and Recommendation 143 as the key to ensuring the sustainable and long-term observance of all other International Labour Standards throughout the **INDITEX** "supply chain" because they provide workers with the mechanisms to monitor and enforce their rights at work.

SECOND.- **INDITEX** commits itself to apply and insist on observance of the International Labour Standards mentioned

antes mencionados, en su "cadena producción" para todos los trabajadores, ya sean directamente contratados por **INDITEX** o bien por sus Fabricantes o/y Talleres Externos.

TERCERA.- El presente Acuerdo será de aplicación en toda la "cadena de producción" de **INDITEX** incluyendo aquellos centros de producción en los que **ITGLW** no tenga representación sindical. En tal circunstancia, **INDITEX** e **ITGLWF** se comprometen a divulgar el contenido del presente Acuerdo.

CUARTO.- **ITGLWF** se compromete a colaborar con **INDITEX** para garantizar el adecuado cumplimiento tanto de los estándares antes mencionados, como del Código de Conducta de Fabricantes y Talleres Externos de **INDITEX**, el cual se adjunta como Anexo I, articulado a través de los siguientes epígrafes:

1. Prohibición de Trabajo Forzado.
2. Prohibición de Trabajo Infantil.
3. Prohibición de Discriminación.
4. Respeto a la Libertad de Asociación y Negociación Colectiva.
5. Prohibición de Abuso o Trato Inhumano.
6. Seguridad e Higiene en el Trabajo.
7. Pago del Salario.
8. Horas de Trabajo No Excesivas.
9. Compromiso Medioambiental.
10. Trabajo Regular.
11. Implantación del Código.

COMPROMISOS

PRIMERO.- **INDITEX** e **ITGLWF** se comprometen a desarrollar acciones conjuntas que permitan verificar la implantación de los Derechos de Libertad de Asociación y a la Negociación Colectiva en la "cadena de producción" de **INDITEX**. Caso de surgir algún problema, **INDITEX** e **ITGLWF** cooperarán en la búsqueda de soluciones, incluyendo la colaboración en programas

above throughout its "supply chain" including to all workers, whether they be directly employed by **INDITEX** or by its external manufacturers or and suppliers,

THIRD.- The terms and conditions of the Agreement shall apply throughout the **INDITEX** supply chain including in workplaces not represented by **ITGLWF** affiliated trade unions. **ITGLWF** and **INDITEX** undertake to inform other trade unions in the latter of the terms and conditions hereunder agreed.

FOURTH.- **ITGLWF** will work with **INDITEX** to help secure full compliance with the following standards set out in the international instruments mentioned above and the **INDITEX** Code of Conduct for External Manufacturers and Suppliers appended as Annex I, namely:

1. No Forced Labour.
2. No Child Labour.
3. No Discrimination.
4. Respect for Freedom of Association and Collective Bargaining.
5. No Harsh or Inhumane Treatment.
6. Safe and Hygienic Working Conditions.
7. Wages are paid.
8. Working Hours are Not Excessive.
9. Environmental Awareness.
10. Regular Employment.
11. Code Implementation.

IMPLEMENTATION

FIRST.- **INDITEX** and **ITGLWF** shall keep under review developments on Freedom of Association and the Right to Bargain Collectively throughout the **INDITEX** "supply chain". Where problems are detected **INDITEX** and **ITGLWF** will cooperate in finding solutions, including collaborating on training programmes for the managements and workers concerned.

de formación para los trabajadores y/o gerentes de las fábricas afectadas.

SEGUNDO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen a constituir una comisión formada por tres representantes de INDITEX y tres representantes de ITGLWF que se reunirá, al menos, una vez al año para revisar la aplicación del presente Acuerdo y/ o de cualquier asunto relacionado con el mismo.

TERCERO.- Con la finalidad de facilitar la aplicación del presente Acuerdo, INDITEX se compromete a facilitar a ITGLWF información suficiente relacionada con los procesos de implantación de los Derechos de Asociación y de Negociación Colectiva en su cadena de producción.

CUARTO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen mutuamente a facilitarse, tan pronto como sea posible, información sobre posibles incumplimientos del presente Acuerdo, para permitir la más inmediata puesta en práctica de un plan de acción que permita su oportuna corrección.

QUINTO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen a informar del contenido del presente Acuerdo a sus proveedores y talleres externos y a sus sindicatos afiliados y aquellos otros no federados, respectivamente.

SEXTO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen a desarrollar conjuntamente políticas de formación y programas de capacitación en materias laborales, diseñados para la aplicación de este Acuerdo en la "cadena de producción" de INDITEX.

GENERAL

PRIMERO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen a que el Acuerdo entre en vigor el día de su firma y su duración sea

SECOND.- INDITEX and ITGLWF agree to an annual review of the application of the Agreement and accordingly will create a committee comprised of three representatives from INDITEX and three representatives from ITGLWF to undertake that annual review.

THIRD.- To facilitate the on-going review of Freedom of Association and the Right to Bargain Collectively and the annual review of the Agreement, INDITEX undertakes to provide reasonable information on its supply chain to the ITGLWF.

FOURTH.- INDITEX and ITGLWF undertake to inform each other of any breach of the Agreement, as soon as the breach is discovered, to enable the earliest possible implementation of a remediation action plan.

FIFTH.- INDITEX undertakes to inform its external suppliers of the content and intent of the Agreement while ITGLWF will do likewise with its trade union affiliates and other relevant trade unions as appropriate.

SIXTH.- INDITEX and ITGLWF undertake jointly to develop training policies and programmes on labour issues designed to progress the implementation of the Agreement throughout the INDITEX "supply chain".

GENERAL

FIRST.- INDITEX and ITGLWF jointly confirm that the Agreement shall become operative from its date of signature and

de un (1) año. Al término del año de su vigencia, se entenderá prorrogado automáticamente por sucesivos períodos de un año salvo que sea denunciado por cualquiera de las partes con tres meses al menos de antelación a la fecha de finalización o a la de cualquiera de sus prórrogas.

SEGUNDO.- INDITEX e ITGLWF se comprometen a implantar de forma eficiente el contenido del Acuerdo con sus proveedores y talleres externos y con sus sindicatos afiliados, respectivamente.

INTERPRETACIÓN

PRIMERO.- Para resolver cualquier cuestión relacionada con el contenido del Acuerdo, INDITEX e ITGLWF se comprometen a buscar una solución consensuada. En el caso de que la misma no fuera resuelta, se buscará la orientación y el apoyo de expertos independientes de la OIT.

SEGUNDO.- El presente Acuerdo se firma en castellano y en inglés. En caso de cualquier discrepancia, la versión en castellano prevalecerá.

will remain in force for one year after which it shall be deemed to be automatically extended for further periods of one year unless either party gives notice to the other at least three months in advance of its expiry date or date of expiry of its extensions, that it does not wish renewal.

SECOND.- INDITEX undertakes to work with its suppliers and ITGLWF with its trade union affiliates, to make all possible efforts to ensure the successful implementation of the Agreement throughout the INDITEX "supply chain".


INTERPRETATION

FIRST.- Questions concerning the interpretation of the Agreement shall be resolved through consultation between INDITEX and ITGLWF. Every effort will be made to find common agreement but where this is not possible INDITEX and ITGLWF will, in appropriate circumstances, seek the expert advice of the ILO.

SECOND.- The present Agreement is signed both in Spanish and in English language. In case of any discrepancy, the Spanish version shall prevail.

Arteixo (A Coruña), a 4 de octubre de 2007.

INDITEX



D. Pablo Isla Álvarez de Tejera

ITWGLF



Mr. Neil Kearney

ANEXO I

CÓDIGO DE CONDUCTA DE FABRICANTES Y TALLERES EXTERNOS DE INDITEX.

INTRODUCCIÓN.

El Grupo Inditex (en adelante, Inditex) se compromete a que:

- Todas las actividades de Inditex se desarrollen de manera ética y responsable.
- Toda persona que mantenga, directa o indirectamente, una relación laboral, económica, social o industrial con Inditex, reciba un trato justo y respetuoso.
- Todas las actividades de Inditex se desarrollen de manera respetuosa con el medioambiente.
- Todos sus Fabricantes y Talleres Externos (centros de producción ajenos a la propiedad de Inditex) se adhieran íntegramente a estos compromisos y promuevan su responsabilidad para asegurar que tanto ellos mismos como sus subcontratistas cumplan con los estándares contemplados en el presente Código de Conducta de Fabricantes y Talleres Externos (en adelante, el Código)

1. PROHIBICIÓN DE TRABAJO FORZADO.

Inditex no permitirá ninguna forma de trabajo forzado ni involuntario en los centros productivos y/ o instalaciones de sus Fabricantes Externos, Proveedores y de sus Subcontratistas.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no podrán exigir a sus trabajadores ningún "depósito" ni realizar retenciones de documentación acreditativa de su identidad.

ANNEX I

INDITEX CODE OF CONDUCT FOR EXTERNAL MANUFACTURERS AND SUPPLIERS.

INTRODUCTION.

The Inditex Group (hereinafter, Inditex) is committed to ensuring that:

- All Inditex operations are undertaken in an ethical and responsible manner.
- All those who have, directly or indirectly, any labour, economic, social or industrial relationship with Inditex are treated in a fair and honourable manner.
- All Inditex's activities are carried out in a manner that most respects the environment.
- All Inditex's External Manufacturers and Suppliers (production centres that are not the property of Inditex) fully adhere to these commitments and undertake to ensure that both themselves and all of their subcontractors meet the standards covered by this Code of Conduct for External Manufacturers and Suppliers (hereinafter, the Code)

1. NO FORCED LABOUR.

Inditex shall not allow any form of forced or involuntary labour in the production centres and/or facilities of its External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors may not require their employees to make any kind of "deposits", nor are they entitled to retain their identity papers.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas reconocerán el derecho de sus trabajadores a abandonar su puesto de trabajo previo aviso con una antelación razonable.

2. PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no contratarán a menores de edad. Inditex define menor de edad a aquella persona con edad inferior a 16 años. Si la legislación local establece un límite de edad superior, se respetará dicho límite.

Las personas menores de 18 años no deberán trabajar en turnos nocturnos ni bajo condiciones peligrosas, tal y como define éstas la Recomendación 190 de la Organización Internacional del Trabajo.

Cuando en los centros productivos y/ o instalaciones de los Fabricantes Externos, Proveedores y de sus Subcontratistas, se detecte la existencia de cualquier forma de trabajo infantil, deberán aplicarse protocolos diseñados para su eliminación y desarrollarse programas educativos que garanticen la eliminación de cualquier forma de exclusión del menor hasta que éste alcance la edad laboral mínima necesaria.

3. PROHIBICIÓN DE DISCRIMINACIÓN.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no deberán aplicar ningún tipo de práctica discriminatoria en la contratación, remuneración, acceso a formación, promoción, terminación del contrato o jubilación, basándose en la raza, casta, credo, nacionalidad, religión, edad, discapacidad física o mental, género, estado civil, orientación sexual y/o afiliación sindical o política.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall acknowledge the right of their employees to leave their employer after reasonable notice.

2. NO CHILD LABOUR.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not employ minors. Inditex defines minors as those persons under the age of 16. In the event that local legislation would provide a higher age limit, the company shall respect the local provision.

Persons under 18 shall not be employed in night shifts or in hazardous conditions pursuant to the definition thereof provided under Recommendation 190 of the International Labour Organization.

Where the existence of any form of child labour is detected in the production centres and/or facilities of External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors, protocols designed for the suppression thereof must be applied, and educational programmes ensuring the suppression of any form of exclusion of minors until they attain the minimum labour age required must be developed.

3. NO DISCRIMINATION.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not apply any type of discriminatory practice as regards the recruitment, compensation, access to training, promotion, termination of the employment agreement or retirement, based on race, caste, creed, nationality, religion, age, physical or mental disability, gender, marital status, sexual orientation and/or union membership or political affiliation.

4. RESPETO A LA LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y NEGOCIACIÓN COLECTIVA.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas garantizarán a sus trabajadores, sin excepción, los Derechos de Asociación, Afiliación y Negociación Colectiva, sin que de su ejercicio se puedan derivar represalias, y no ofrecerán remuneración o pago de ningún tipo a los empleados con el fin de entorpecer el ejercicio de tales derechos.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas adoptarán una actitud abierta y de colaboración hacia las actividades de los sindicatos.

Los representantes de los trabajadores estarán protegidos contra cualquier tipo de discriminación y podrán desempeñar libremente sus funciones como representantes en su lugar de trabajo.

Cuando los Derechos de Libertad de Asociación y Negociación Colectiva estén restringidos por ley, deberán diseñarse cauces adecuados que garanticen su razonable e independiente ejercicio.

5. PROHIBICIÓN DE ABUSO O TRATO INHUMANO.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas tratarán a sus empleados con dignidad y respeto. Bajo ninguna circunstancia se tolerará el castigo físico, el acoso sexual o racial, el abuso verbal o de poder ni ninguna otra forma de acoso o intimidación.

6. SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y

4. RESPECT FOR FREEDOM OF ASSOCIATION AND COLLECTIVE BARGAINING.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall ensure that their employees, without distinction, have the Right of Association, Union Membership and Collective Bargaining. No retaliation may arise from the exercise of such right and no remuneration or payment whatsoever may be offered to the employees in order to hinder the exercise of such right.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall adopt an open and collaborative attitude towards the activities of Trade Unions.

Workers' representatives shall be protected from discrimination and shall be free to carry out their representative functions in their workplace.

Where the Rights to Freedom of Association and Collective Bargaining are restricted under Law, the appropriate channels to ensure a reasonable and independent exercise of such rights must be designed.

5. NO HARSH OR INHUMANE TREATMENT.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall treat their employees with dignity and respect. Under no circumstances shall physical punishment, sexual or racial harassment, verbal or power abuse or any other form of harassment or intimidation be permitted.

6. SAFE AND HYGIENIC WORKING CONDITIONS.

External Manufacturers, Suppliers and

sus Subcontratistas proporcionarán a sus empleados un lugar de trabajo seguro y saludable, garantizando unas condiciones mínimas de luz, ventilación, higiene, protección contra el fuego, medidas de seguridad y acceso a agua potable.

Los trabajadores deberán disponer de aseos limpios y con agua potable. Cuando las condiciones lo requieran, deberán proporcionarse instalaciones para conservación de los alimentos.

Los dormitorios, en caso de proporcionarse, serán higiénicos y seguros.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas adoptarán las medidas necesarias para prevenir accidentes y daños para la salud de los trabajadores, minimizando, en la medida de lo posible, los riesgos inherentes al trabajo.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas impartirán a sus trabajadores formación regular en materia de salud y seguridad en el trabajo. Inditex deberá llevar un registro apropiado de los cursos de formación impartidos.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas deberán designar un responsable de seguridad e higiene dentro de la Dirección con autoridad y capacidad de decisión suficiente.

7. PAGO DEL SALARIO.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas deberán garantizar que el salario semanal liquidado a sus trabajadores sea, al menos, igual al mínimo legal o al establecido por convenio, si éste es superior. En cualquier caso, el mencionado salario deberá ser siempre suficiente para cubrir, al menos, las necesidades básicas y aquellas otras que pudieran ser consideradas necesidades adicionales.

their Subcontractors shall provide a safe and healthy workplace to their employees, ensuring minimum conditions of light, ventilation, hygiene, fire prevention, safety measures, and access to a drinking water supply.

Workers shall have access to clean toilets facilities and drinking water. Where necessary, facilities for food storage shall be provided.

Accommodation, where provided, shall be clean and safe.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall take the required steps to prevent accidents and injuries to health of their workers, by minimizing as much as possible, the risks inherent to work.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall provide their workers with regular training in the matter of health and safety at work. Inditex shall keep an appropriate record of the training courses done.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall appoint a person in charge of health and safety within the Management, duly authorised and with the appropriate decision taking power.

7. WAGES ARE PAID.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall ensure that wages paid for a standard working week shall meet at least the minimum legal or collective bargain agreement, whichever is higher. In any event, wages should always be enough to meet at least the basic needs of workers and their families and any other which might be considered as reasonable additional needs.

razonables de los trabajadores y sus familias.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no realizarán retenciones y/ o deducciones en los salarios de los trabajadores por motivos disciplinarios ni por ninguna otra causa distinta de las establecidas en la legislación aplicable, sin su expresa autorización.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas proporcionarán a sus trabajadores: en el momento de su contratación, información comprensible y por escrito sobre sus condiciones salariales y, en el momento de la liquidación periódica del salario, información sobre sus particularidades.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y Subcontratistas garantizarán que los salarios y demás prestaciones o beneficios sean liquidados en tiempo y forma de acuerdo con la legislación aplicable y, en concreto, que los pagos se realicen de la manera más conveniente para los trabajadores.

8. HORAS DE TRABAJO NO EXCESIVAS.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y Subcontratistas ajustarán la duración de la jornada laboral a lo dispuesto en la legislación aplicable o a lo establecido por convenio para el sector de que se trate, si éste es más favorable para el trabajador.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y Subcontratistas no exigirán a sus empleados trabajar, como regla general, más de 48 horas a la semana y se les reconocerá de media, al menos, un día libre por cada periodo de 7 días naturales.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not proceed to any withholdings and/or deductions from wages for disciplinary purposes, nor for any reasons other than those provided in the applicable regulations, without the express authorisation of workers.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall provide all workers with: written and understandable information about their wages conditions upon their recruitment, and information about the particulars of their wages every time that these are paid.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall also ensure that wages and any other allowances or benefits are paid on time and rendered in full compliance with all applicable laws and specifically, that payments are made in the manner that best suits the workers.

8. WORKING HOURS ARE NOT EXCESSIVE.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall adjust the length of the working day to the provisions of the applicable laws or of the Collective Bargain Agreement for the sector in question, should this latter afford greater protection for the workers.

At no event shall External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors require their employees to work, as a rule of thumb, in excess of 48 hours a week and workers shall be granted at least one day off for every 7 calendar day period on average.

P.P.



Las horas extras deberán ser voluntarias, no excederán de 12 por semana, no se requerirán de manera habitual y deberán ser liquidadas en cuantía superior a la hora normal, de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente.

9. COMPROMISO MEDIOAMBIENTAL.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas mantendrán un compromiso constante con la protección del medioambiente y, como mínimo, cumplirán los estándares y exigencias establecidos en la legislación aplicable local e internacional.

10. TRABAJO REGULAR.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas se comprometen a que todas las fórmulas de empleo que desarrollen estén comprendidas dentro de la práctica laboral común y la legislación local aplicable.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no menoscabarán los derechos de los trabajadores reconocidos en la legislación laboral y de seguridad social mediante fórmulas de subcontratación, trabajo a domicilio, contratos de prácticas y aprendizaje o cualquier otra fórmula similar en las que no exista intención real de promover el empleo regular, en el marco de las relaciones ordinarias de empleo.

11. IMPLANTACIÓN DEL CÓDIGO.

Subcontratación.

Los Fabricantes Externos y Proveedores no podrán subcontratar la producción sin la autorización previa y escrita de Inditex.

Los Fabricantes Externos y Proveedores que subcontraten la producción de Inditex, serán responsables del

Overtime shall be voluntary, shall not exceed 12 hours per week, shall not be demanded on a regular basis and shall always be compensated at a premium rate, pursuant to the provisions of the prevailing regulations in force.

9. ENVIRONMENTAL AWARENESS.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall be duly committed at all times to protect the environment and shall comply, at least, with the standards and requirements of the applicable Local and International Laws and Regulations.

10. REGULAR EMPLOYMENT.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors undertake that all the employment formulas they use are part of the ordinary labour practice and the applicable local laws.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not impair the rights of workers acknowledged under the Labour and Social Security Laws and regulations by using schemes of: subcontracting, homeworking, training and apprenticeship contracts or any other like formula which prevents promotion of regular employment in the framework or regular employment relationships.

11. CODE IMPLEMENTATION.

Subcontracting.

External Manufacturers and Suppliers shall not subcontract any work without the prior written authorisation of Inditex.

External Manufacturers and Suppliers, which subcontract work for Inditex, shall be responsible for the subcontractors'

cumplimiento de este Código por parte de las empresas subcontratadas.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas aplicarán los principios de este Código a los trabajadores a domicilio que formen parte de su cadena de producción y darán transparencia a los lugares y condiciones de trabajo de dichos trabajadores.

Sistemas de gestión.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas implementarán y aplicarán programas para poner en práctica este Código.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas deberán designar un representante de la Dirección que será responsable de la aplicación y cumplimiento de este Código.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas deberán dar a conocer este Código a todos sus empleados y a sus contratistas, subcontratistas, proveedores, agentes y trabajadores a domicilio que, de cualquier manera, estén involucrados en la cadena de producción de Inditex.

Supervisión y verificación.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas autorizarán a Inditex y/ o a terceras partes designadas por Inditex, a realizar inspecciones y auditorías para verificar el adecuado cumplimiento de este Código. Para ello, facilitarán a los inspectores y/ o auditores los medios adecuados y el acceso a las instalaciones y a la documentación necesaria para asegurar dicha verificación.

compliance with the Code.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall apply the principles of the Code to any homewoker involved in their supply chain, and they shall give transparency to the locations and working conditions of said homeworkers.

Management Systems.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall implement and maintain programmes to set in train this Code.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall appoint a senior member of Management who shall be responsible for the implementation and enforcement of this Code.

External Manufacturers and Suppliers and their Subcontractors shall communicate the Code to all employees and to their contractors, sub-contractors, suppliers, agents and homeworkers in any way involved in the Inditex Supply Chain.

Supervision and Compliance.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall authorize Inditex and/or any third parties the former might appoint, to carry out inspections and audits in order to verify the appropriate enforcement of the Code. For these purposes, they shall provide the inspectors and/or auditors with the required means and the appropriate access to the facilities and documentation required to ensure this verification.

P.P.



Compromiso ético.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas mantendrán un comportamiento honesto, íntegro y transparente en su actividad, llevando para ello un adecuado sistema de registros contables, como medida preventiva frente a toda corrupción, soborno y extorsión que pudiera producirse.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no deberán ofrecer, conceder, solicitar o aceptar regalos o dádivas a/de los compradores de Inditex que contravengan lo convenido en la "Directriz Interna de Prácticas Responsables del Personal del Grupo Inditex".

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no manipularán ni influirán a sus trabajadores ni falsificarán archivos o registros de modo que alteren los procesos de verificación del cumplimiento de este Código.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas no podrán ofrecer ni aceptar ningún tipo de remuneración que pretenda, intencionadamente o no, interferir en la imparcialidad u objetividad de aquellas partes designadas por Inditex para la realización de inspecciones y auditorías de cumplimiento del presente Código.

Salud y Seguridad de Producto.

Los Fabricantes Externos, Proveedores y sus Subcontratistas asumen la responsabilidad de aplicar los estándares de salud y seguridad de producto de Inditex en los procesos de fabricación de materias primas, producto terminado, complementos y calzado que comercialicen a Inditex.

Ethical Commitment.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall carry out their activities in a honest, upright and transparent way, keeping for these purposes an appropriate accounting records system, as a preventive measure versus any manner of corruption, bribe and extortion that might arise.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not offer, grant, request or accept any gifts or donations to/from Inditex buyers which might infringe the provisions of the "Internal Guidelines for the Responsible Practices of the Inditex Group Personnel".

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall not manipulate or influence their workers, nor shall they forge any files or records in order to alter the verification process regarding compliance with this Code.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors shall neither offer nor accept remuneration of any kind which in perception, or in effect, seeks to affect the impartial judgement or the objectivity of such parties appointed by Inditex to carry out inspections and compliance audits in connection with this Code.

Health and Safety of products.

External Manufacturers, Suppliers and their Subcontractors undertake to apply Inditex's health and safety product standards in all manufacturing processes of raw materials, finished products, accessories and footwear that they provide to Inditex.

Publicación del Código.

La Dirección de los Fabricantes Externos, Proveedores y de sus Subcontratistas informará a sus trabajadores sobre el contenido de este Código. Una copia del mismo, traducida al idioma local, deberá estar expuesta en un lugar accesible para todos los trabajadores.

Referencia a la legislación nacional y a los convenios colectivos.

Las disposiciones de este Código constituyen únicamente estándares mínimos.

En el caso de que la legislación nacional o cualquier otra de aplicación o cualesquiera otros compromisos asumidos o que fueren aplicables, incluidos los convenios colectivos, regulen la misma materia, se aplicará la regulación más favorable para el trabajador.

P.P.

Publication of the Code.

External Manufacturers, Suppliers and Subcontractors' Management teams shall inform their employees about the contents of this Code. A copy of the same, translated into the local language shall be displayed in accessible locations for all workers.

Reference to national legislation and collective agreements.

The provisions of this Code constitute only minimum standards.

Should national regulations or any other applicable Law or any other commitments undertaken or applicable, including collective bargaining agreements, govern the same issue that provision which offers greater protection for workers shall apply.

Li.